



1.2.98.02.10033

Temperature & Humidity Sensor

Quick Start Guide

V1.0.0

Getting Instructions

1 Imou Life App



2 User Manuals



Language Index

EN-English	01	CZ-Cestina	27
DE-Deutsch	03	SK-Slovenčina	29
FR-Français	05	RS-Srpski	31
NL-Nederlands	07	RO-Româna	33
ES-Español	09	HU-Magyar	35
PT-Português	11	LV-Latviski	37
IT-Italiano	13	FI-Suomi	39
PL-Poski	15	EE-Eesti	41
TR-Türkçe	17	LT-Lietuvių	43
SE-Svenska	19	GR-Ελληνικά	45
DK-Dansk	21	BG-Български	47
NO-Norsk	23	SI-Slovenščina	49
IL-עברית	25	HR-Hrvatski	51

EN-English

Getting Instructions

Scan the QR code 1 or search for "Imou Life" to get the app.
Scan the QR code 2 with a browser to read the user manual before using and complete the setup.

Safety Information

Imou sensors are required to be used in conjunction with an Imou gateway.

Avoid using the product in places where chemical, organic solvents or other materials may splatter.

Avoid using this product in environments that are dusty or prone to producing powders.

The product should be placed in well-ventilated areas.

Make sure the surface is flat, clean and dry before using the adhesive to install the product.

Specifications

Wireless technology: Zigbee

Working voltage: 3 VDC (requires 2 AAA batteries)

Temperature sensing range: +14°F to +131°F (-10°C to +55°C)

Humidity sensing range: 0% RH to 99% RH

Low voltage notification: Support

Get Imou Support

For more information about warranty, technical support and FAQs, please visit <https://www.imoulife.com/support> or contact us at service.global@imoulife.com.

Hereby, Imou declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive (EU) 2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

DE-Deutsch

Anweisungen erhalten

Scannen Sie den QR-Code 1 oder suchen Sie nach „Imou Life“, um die App herunterzuladen.

Scannen Sie den QR-Code 2 mit einem Browser, um das Benutzerhandbuch zu lesen, bevor Sie es verwenden und die Einrichtung abschließen.

Sicherheitshinweise

Imou-Sensoren müssen zusammen mit einem Imou-Gateway verwendet werden.

Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts an Orten, an denen Chemikalien, organische Lösungsmittel oder andere Materialien spritzen können.

Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts in staubigen Umgebungen oder in Umgebungen, die zur Bildung von Pulvern neigen.

Das Produkt sollte in gut belüfteten Bereichen aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche flach, sauber und trocken ist, bevor Sie den Klebstoff verwenden, um das Produkt zu installieren.

Technische Daten

Drahtlose Technologie: Zigbee

Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom (benötigt 2 AAA-Batterien)

Temperaturmessbereich: +14 °F bis +131 °F (-10 °C bis +55 °C)

Messbereich für Luftfeuchtigkeit: 0 % RL bis 99 % RL

Benachrichtigung bei Unterspannung: Unterstützt

Erhalten Sie Imou-Unterstützung

Für weitere Informationen zur Garantie, zum technischen

Support und zu FAQs besuchen Sie bitte [https://www.](https://www.imoulife.com/support)

[imoulife.com/support](https://www.imoulife.com/support) oder kontaktieren Sie uns unter service.global@imoulife.com.

Hiermit erklärt Imou , dass das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU und der Richtlinie (EU) 2015/863 übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

FR-Français

Obtenir des instructions

Scannez le code QR 1 ou recherchez "Imou Life" pour obtenir l'application.

Scannez le code QR 2 avec un navigateur pour lire le manuel d'utilisation avant de l'utiliser et compléter la configuration.

Informations relatives à la sécurité

Les capteurs Imou doivent être utilisés en conjonction avec une passerelle Imou.

Évitez d'utiliser le produit dans des endroits où des produits chimiques, des solvants organiques ou d'autres matériaux peuvent éclabousser.

Évitez d'utiliser ce produit dans des environnements poussiéreux ou sujets à produire des poudres.

Le produit doit être placé dans des zones bien ventilées.

Assurez-vous que la surface est plane, propre et sèche avant d'utiliser l'adhésif pour installer le produit.

Caractéristiques techniques

Technologie sans fil : ZigBee

Tension de fonctionnement : 3 VCC (requiere 2 baterías AAA)

Gamme de mesure de température : De +14°F à +131°F (De -10 °C à +55 °C)

Plage de détection de l'humidité : 0 à 99 % HR

Notification de tension faible : Prise en charge

Obtenez le support Imou

Pour plus d'informations sur la garantie, le support technique et les FAQ, veuillez visiter <https://www.imoulife.com/support> ou nous contacter à service.global@imoulife.com.

Par la présente, Imou déclare que le produit est conforme à la Directive 2014/53/UE, à la Directive 2011/65/UE et à la Directive (UE) 2015/863. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

NL-Nederlands

Instructies krijgen

Scan de QR-code 1 of zoek naar "Imou Life" om de app te krijgen.
Scan de QR-code 2 met een browser om de gebruikershandleiding te lezen voordat u deze gebruikt en voltooi de installatie.

Veiligheidsinformatie

Imou sensoren moeten worden gebruikt in combinatie met een Imou gateway.

Vermijd het gebruik van het product op plaatsen waar chemische, organische oplosmiddelen of andere materialen kunnen spatten.

Vermijd het gebruik van dit product in omgevingen die stoffig zijn of geneigd zijn om poeders te produceren.

Het product moet op goed geventileerde plaatsen worden geplaatst.

Zorg ervoor dat het oppervlak vlak, schoon en droog is voordat u de lijm gebruikt om het product te installeren.

Specificaties

Draadloze technologie: Zigbee

Werkspanning: 3 VDC (nécessite 2 piles AAA)

Temperatuurdetectiebereik: +14 °F tot +131 °F (-10 °C tot +55 °C)

Luchtvochtigheidsdetectiebereik: 0% RV tot 99% RV

Te lage spanningsmelding: Ondersteuning

Krijg Imou-ondersteuning

Voor meer informatie over garantie, technische ondersteuning en veelgestelde vragen, bezoek <https://www.imoulife.com/support> of neem contact met ons op via service.global@imoulife.com.

Hierbij verklaart Imou dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU en Richtlijn (EU) 2015/863. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

ES-Español

Recibiendo Instrucciones

Escanea el código QR 1 o busca "Imou Life" para obtener la aplicación.

Escanee el código QR 2 con un navegador para leer el manual del usuario antes de usar y completar la configuración.

Información de seguridad

Se requiere que los sensores Imou se utilicen junto con una puerta de enlace Imou.

Evite usar el producto en lugares donde puedan salpicar productos químicos, disolventes orgánicos u otros materiales.

Evite usar este producto en entornos que sean polvorientos o propensos a producir polvos.

El producto debe colocarse en áreas bien ventiladas.

Asegúrese de que la superficie esté plana, limpia y seca antes de usar el adhesivo para instalar el producto.

Especificaciones

Tecnología inalámbrica: Zigbee

Tensión de funcionamiento: 3 VCC (vereist 2 AAA-batterijen)

Rango de detección de temperatura: +14 °F a +131 °F (-10 °C a +55 °C)

Rango de detección de humedad: 0% HR a 99% HR

Notificación de tensión baja: Soporta

Obtener soporte de Imou

Para obtener más información sobre la garantía, el soporte técnico y las preguntas frecuentes, visite <https://www.imoulife.com/support> o contáctenos en service.global@imoulife.com.

Por la presente, Imou declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva (UE) 2015/863. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

PT-Português

Recebendo Instruções

Escaneie o código QR 1 ou procure por 'Imou Life' para obter o aplicativo.

Escaneie o código QR 2 com um navegador para ler o manual do usuário antes de usar e completar a configuração.

Informações de Segurança

Os sensores Imou são necessários para serem usados em conjunto com um gateway Imou.

Evite usar o produto em lugares onde produtos químicos, solventes orgânicos ou outros materiais possam respingar.

Evite usar este produto em ambientes que sejam empoeirados ou propensos a produzir pó.

O produto deve ser colocado em áreas bem ventiladas.

Certifique-se de que a superfície está plana, limpa e seca antes de usar o adesivo para instalar o produto.

Especificações

Tecnologia sem fios: Zigbee

Tensão de funcionamento: 3 V CC (richiede 2 batterie AAA)

Intervalo de deteção de temperatura: +14 °F a +131 °F (-10 °C a +55 °C)

Intervalo de deteção de humidade: 0% HR a 99% HR

Notificação de tensão baixa: Suporte

Obtenha suporte Imou

Para mais informações sobre garantia, suporte técnico e FAQs, visite <https://www.imoulife.com/support> ou entre em contato conosco pelo e-mail service.global@imoulife.com.

Por meio deste, Imou declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE e Diretiva (UE) 2015/863. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

IT-Italiano

Ricevere istruzioni

Scansiona il codice QR 1 o cerca "Imou Life" per ottenere l'app.
Scansiona il codice QR 2 con un browser per leggere il manuale utente prima di utilizzare e completare la configurazione.

Informazioni sulla sicurezza

I sensori Imou devono essere utilizzati insieme a un gateway Imou.

Evita di usare il prodotto in luoghi dove potrebbero schizzare sostanze chimiche, solventi organici o altri materiali.

Evita di usare questo prodotto in ambienti polverosi o soggetti alla produzione di polveri.

Il prodotto deve essere posizionato in aree ben ventilate.

Assicurati che la superficie sia piatta, pulita e asciutta prima di utilizzare l'adesivo per installare il prodotto.

Specifiche tecniche

Tecnologia wireless: Zigbee

Tensione di esercizio: 3 VCC (requer 2 pilhas AAA)

Intervallo di misurazione della temperatura: da +14 °F a +131 °F
(da -10 °C a +55 °C)

Intervallo di misurazione dell'umidità: 0% UR - 99% UR

Notifica di bassa tensione: Assistenza

Ottieni il supporto Imou

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, il supporto tecnico e le FAQ, visitare <https://www.imoulife.com/support> o contattarci all'indirizzo service.global@imoulife.com.

Con la presente, Imou dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE e Direttiva (UE) 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

PL-Poski

Uzyskiwanie instrukcji

Zeskanuj kod QR 1 lub wyszukaj „Imou Life”, aby pobrać aplikację. Zeskanuj kod QR 2 za pomocą przeglądarki, aby przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem i zakończyć konfigurację.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Czujniki Imou muszą być używane w połączeniu z bramką Imou. Unikaj używania produktu w miejscach, gdzie mogą rozpryskiwać się chemikalia, rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje. Unikaj używania tego produktu w środowiskach, które są zakurzone lub mają skłonność do wytwarzania proszków. Produkt należy umieścić w dobrze wentylowanych miejscach. Upewnij się, że powierzchnia jest płaska, czysta i sucha przed użyciem kleju do instalacji produktu.

Specyfikacje

Technologia bezprzewodowa: Zigbee

Napięcie robocze: 3 V DC (wymaga 2 baterii AAA)

Zakres pomiaru temperatury: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Zakres pomiaru wilgotności: 0–99% (wilgotność względna)

Powiadomienie o niskim napięciu: Obsługiwane

Uzyskaj wsparcie Imou

Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji, wsparcia technicznego i FAQ, prosimy odwiedzić <https://www.imoulife.com/support> lub skontaktować się z nami pod adresem service.global@imoulife.com.

Niniejszym Imou oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, dyrektywą 2011/65/UE oraz dyrektywą (UE) 2015/863. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

TR-Türkçe

Talimatları Almak

Uygulamayı almak için QR kodunu tarayın veya 'Imou Life' arayın. Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okumak ve kurulumu tamamlamak için bir tarayıcı ile qr kodu 2'yi tarayın.

Güvenlik Bilgisi

Imou sensörlerin Imou geçidi ile birlikte kullanılması gerekmektedir. Kimyasal, organik çözücüler veya diğer malzemelerin sıçrayabileceği yerlerde ürünü kullanmaktan kaçının. Bu ürünü tozlu veya toz üreten ortamlarda kullanmaktan kaçının. Ürün iyi havalandırılan alanlara yerleştirilmelidir. Yapıştırıcıyı kullanarak ürünü kurmadan önce yüzeyin düz, temiz ve kuru olduğundan emin olun.

Spesifikasyonlar

Kablosuz teknoloji: Zigbee

Çalışma voltajı: 3 VDC (kräver 2 AAA-batterier)

Sıcaklık algılama aralığı: +14°F ila +131°F (-10°C ila +55°C)

Nem algılama aralığı: %0 RH ila %99 RH

Düşük voltaj bildirimi: Destek

Imou Desteği Alın

Garanti, teknik destek ve SSS hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://www.imoulife.com/support> adresini ziyaret edin veya service.global@imoulife.com adresinden bizimle iletişime geçin.

Burada, Imou, ürünün 2014/53/AB Direktifi, 2011/65/AB Direktifi ve (AB) 2015/863 Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

SE-Svenska

Få instruktioner

Skanna QR-koden 1 eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner appen.

Skanna QR-koden 2 med en webbläsare för att läsa användarmanualen innan du använder den och slutför installationen.

Säkerhetsinformation

Imou-sensorer måste användas tillsammans med en Imou-gateway.

Undvik att använda produkten på platser där kemiska ämnen, organiska lösningsmedel eller andra material kan stänka.

Undvik att använda denna produkt i miljöer som är dammiga eller benägna att producera pulver.

Produkten ska placeras i välventilerade områden.

Se till att ytan är plan, ren och torr innan du använder limmet för att installera produkten.

Specifikationer

Trådlös teknik: Zigbee

Arbetsspänning: 3 V DC (vaatii 2 AAA-paristoa)

Temperaturavkänningsområde: +14 °F to +131 °F (-10 °C till +55 °C)

Luftfuktighetsavkänningsområde: 0 % RH till 99 % RH

Lågspänningsnotis: Stöd

Få Imou-stöd

För mer information om garanti, teknisk support och vanliga frågor, besök <https://www.imoulife.com/support> eller kontakta oss på service.global@imoulife.com.

Härmed förklarar Imou att produkten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU och direktiv (EU) 2015/863. Den fullständiga texten av EU:s överensstämmelseförklaring finns på följande internetadress: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

DK-Dansk

Få instruktioner

Scan QR-koden 1 eller søg efter "Imou Life" for at få appen. Scan QR-koden 2 med en browser for at læse brugervejledningen, før du bruger den og fuldfører opsætningen.

Sikkerhedsinformation

Imou-sensorer skal bruges sammen med en Imou-gateway. Undgå at bruge produktet steder, hvor kemikalier, organiske opløsningsmidler eller andre materialer kan sprøjte. Undgå at bruge dette produkt i miljøer, der er støvede eller tilbøjelige til at producere pulvere. Produktet bør placeres i godt ventilerede områder. Sørg for, at overfladen er flad, ren og tør, inden du bruger klæbemidlet til at installere produktet.

Specifikationer

Trådløs teknologi: Zigbee

Arbejds spænding: 3 VDC (necesitã 2 baterii AAA)

Temperaturområde: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Fugtighedsmålingsområde: 0 % RH til 99 % RH

Underretning om lav spænding: Support

Få Imou Support

For mere information om garanti, teknisk support og ofte stillede spørgsmål, besøg venligst <https://www.imoulife.com/support> eller kontakt os på service.global@imoulife.com.

Hermed erklærer Imou, at produktet er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU og direktiv (EU) 2015/863. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

NO-Norsk

Få instruksjoner

Skann QR-koden 1 eller søk etter «Imou Life» for å få appen.
Skann QR-koden 2 med en nettleser for å lese brukerhåndboken før bruk og fullføre oppsettet.

Sikkerhetsinformasjon

Imou-sensorer må brukes sammen med en Imou-gateway.
Unngå å bruke produktet på steder hvor kjemikalier, organiske løsemidler eller andre materialer kan sprute.
Unngå å bruke dette produktet i miljøer som er støvete eller utsatt for å produsere pulver.
Produktet bør plasseres i godt ventilerte områder.
Sørg for at overflaten er flat, ren og tørr før du bruker limet til å installere produktet.

Spesifikasjoner

Trådløs teknologi: Zigbee

Arbeidsspenning: 3 VDC (2 darab AAA elem szükséges)

Temperaturfølsomt område: +14 °F til +131 °F (-10°C til +55°C)

Fuktsensingsområde: 0% RH til 99% RH

Lavspenningvarsling: Support

Få Imou støtte

For mer informasjon om garanti, teknisk støtte og vanlige spørsmål, vennligst besøk <https://www.imoulife.com/support> eller kontakt oss på service.global@imoulife.com.

Herved erklærer Imou at produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU og direktiv (EU) 2015/863. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

עברית-IL

קבלת הוראות

סרוק את קוד ה-QR 1 או חפש את "Imou Life" כדי להוריד את האפליקציה.

סרוק את קוד ה-QR 2 באמצעות דפדפן כדי לקרוא את מדריך המשתמש לפני השימוש ולהשלים את ההגדרה.

מידע בטיחותי

חיישי Imou נדרשים לשימוש יחד עם שער Imou. הימנע משימוש במוצר במקומות שבהם כימיקלים, ממיסים אורגניים או חומרים אחרים עלולים להתפזר. הימנע משימוש במוצר בסביבות שיש בהן אבק או נטייה ליצר אבקות. יש למקם את המוצר באזורים מאווררים היטב. וודא שהשטח שטוח, נקי ויבש לפני השימוש בדבק להתקנת המוצר.

מפרטים

טכנולוגיה אלחוטית: זיגבי
מתח עבודה: 3 וולט DC (דורש 2 סוללות AAA)
טמפרטורת פעולה: F°41+ עד F°131+
טווח חישת הלחות: RH 0% עד RH 99%
הודעת סוללה נמוכה: תומך

Imou קבל תמיכה מ

לקבלת מידע נוסף על אחריות, תמיכה טכנית ושאלות נפוצות,
נא בקרו בכתובת <https://www.imoulife.com/support> או
צרו קשר איתנו בכתובת service.global@imoulife.com.

הריני, Imou מצהיר שהמוצר תואם את הוראת EU/2014/53,
הוראת EU/2011/65 והוראת (EU) 2015/863. הטקסט המלא
של הצהרת ההתאמה של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט
הבאה: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

CZ-Cestina

Získání pokynů

Naskenujte QR kód 1 nebo vyhledejte „Imou Life“ a získejte aplikaci. Před použitím naskenujte QR kód 2 prohlížečem, abyste si přečetli uživatelskou příručku a dokončili nastavení.

Bezpečnostní informace

Imou senzory musí být používány ve spojení s Imou bránou. Vyhněte se používání výrobku na místech, kde mohou stříkat chemikálie, organická rozpouštědla nebo jiné materiály. Vyhněte se používání tohoto produktu v prostředích, která jsou prašná nebo mají tendenci vytvářet prášky. Výrobek by měl být umístěn v dobře větraných prostorách. Před použitím lepidla k instalaci produktu se ujistěte, že je povrch rovný, čistý a suchý.

Specifikace

Bezdrátová technologie: Zigbee

Pracovní napětí: 3 V stejn. (vyžaduje 2 AAA baterie)

Rozsah snímání teploty: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)

Rozsah snímání vlhkosti: 0 % RV až 99 % RV

Upozornění na nízké napětí: Podpora

Získejte podporu Imou

Pro více informací o záruce, technické podpoře a často kladených otázkách navštivte <https://www.imoulife.com/support> nebo nás kontaktujte na service.global@imoulife.com.

Tímto Imou prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, směrnicí 2011/65/EU a směrnicí (EU) 2015/863. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

SK-Slovenčina

Dostávanie pokynov

Naskenujte QR kód 1 alebo vyhľadajte „Imou Life“ a získajte aplikáciu.

Naskenujte QR kód 2 prehliadačom, aby ste si prečítali používateľskú príručku pred použitím a dokončili nastavenie.

Bezpečnostné informácie

Imou senzory sa musia používať v spojení s Imou bránou.

Vyhňte sa používaniu produktu na miestach, kde by mohli striekať chemikálie, organické rozpúšťadlá alebo iné materiály.

Vyhňte sa používaniu tohto výrobku v prostrediach, ktoré sú prašné alebo náchylné na produkciu práškov.

Produkt by mal byť umiestnený v dobre vetraných priestoroch.

Uistite sa, že povrch je plochý, čistý a suchý pred použitím lepidla na inštaláciu produktu.

Špecifikácie

Bezdrôtová technológia: Zigbee

Prevádzkové napätie: 3 VDC (kræver 2 AAA-batterier)

Rozsah snímania teploty: +14 °F až +131 °F (-10°C až +55°C)

Rozsah snímania vlhkosti: 0% RH až 99% RH

Oznámenie o nízkom napätí: Podpora

Získajte podporu Imou

Pre viac informácií o záruke, technickej podpore a častých otázkach nájdete <https://www.imoulife.com/support> alebo nás kontaktujte na service.global@imoulife.com.

Týmto Imou vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ, smernicou 2011/65/EÚ a smernicou (EÚ) 2015/863. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

RS-Srpski

Dobijanje uputstava

Skenirajte QR kod 1 ili pretražite „Imou Life“ da biste preuzeli aplikaciju.

Skenirajte QR kod 2 pomoću pretraživača kako biste pročitali korisnički priručnik prije upotrebe i dovršili postavljanje.

Informacije o bezbednosti

Imou senzori moraju da se koriste zajedno sa Imou prolazom.

Izbegavajte upotrebu proizvoda na mestima gde hemikalije, organska rastvarača ili drugi materijali mogu prskati.

Izbegavajte upotrebu ovog proizvoda u sredinama koje su prašnjave ili sklone proizvodnji prašaka.

Proizvod treba da se postavi u dobro provetrene oblasti.

Uverite se da je površina ravna, čista i suva pre nego što upotrebite lepak da instalirate proizvod.

Specifikacije

Bežična tehnologija: Zigbee

Radni napon: 3 VDC (krever 2 AAA-batterier)

Opseg mjerenja temperature: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Opseg detekcije vlage: 0% RH do 99% RH

Obaveštenje o niskom naponu: Podrška

Dobijte podršku Imou

Za više informacija o garanciji, tehničkoj podršci i često postavljanim pitanjima, posetite <https://www.imoulife.com/support> ili nas kontaktirajte na service.global@imoulife.com.

Ovim, Imou izjavljuje da je proizvod u skladu sa Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU i Direktivom (EU) 2015/863. Pun tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

RO-Româna

Primirea instrucțiunilor

Scanați codul QR 1 sau căutați „Imou Life” pentru a obține aplicația. Scanați codul QR 2 cu un browser pentru a citi manualul utilizatorului înainte de utilizare și pentru a finaliza configurarea.

Informații de siguranță

Senzorii Imou trebuie folosiți împreună cu un gateway Imou.

Evitați utilizarea produsului în locuri unde pot stropi substanțe chimice, solvenți organici sau alte materiale.

Evitați utilizarea acestui produs în medii care sunt prăfuite sau predispuse la producerea de pulberi.

Produsul trebuie plasat în zone bine ventilate.

Asigurați-vă că suprafața este plană, curată și uscată înainte de a utiliza adezivul pentru a instala produsul.

Specificații

Tehnologie wireless: Zigbee

Tensiune de lucru: 3 VDC (vyžaduje 2 batérie typu AAA)

Interval de temperatură pentru detectare: +14°F până la +131°F (-10°C până la +55°C)

Interval de umiditate pentru detectare: 20% RH până la 99% RH

Notificare de tensiune joasă: Asistență

Obțineți asistență Imou

Pentru mai multe informații despre garanție, asistență tehnică și întrebări frecvente, vizitați <https://www.imoulife.com/support> sau contactați-ne la service.global@imoulife.com.

Prin prezenta, Imou declară că produsul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE și Directiva (UE) 2015/863. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

HU-Magyar

Utasítások beszerzése

Olvasd be a QR-kódot, vagy keresd meg a(z) „Imou Life” kifejezést az alkalmazás letöltéséhez.

Olvasd be a QR-kódot 2 egy böngészővel, hogy elolvasd a használati útmutatót használat előtt, és végezd el a beállítást.

Biztonsági információk

Imou érzékelőket kötelező egy Imou átjáróval együtt használni. Kerülje a termék használatát olyan helyeken, ahol vegyi anyagok, szerves oldószerek vagy más anyagok fröccsenhetnek.

”Kerülje ennek a terméknek a használatát olyan környezetben, ahol poros vagy hajlamos porok képződésére.

A terméket jól szellőző helyeken kell elhelyezni.

Győződjön meg arról, hogy a felület lapos, tiszta és száraz, mielőtt a ragasztót használná a termék telepítéséhez.

Specifikációk

Vezeték nélküli technológia: Zigbee

Üzemelési feszültség: 3 VDC (zahteva 2 AAA baterije)

Hőmérséklet-érzékelési tartomány: 14 °F és 131 °F között
(-10 °C és 55 °C között)

Páratartalom-érzékelési tartomány: 0% RH és 99% RH között

Alacsony feszültséget jelző értesítés: Támogatott

Szerezze be az Imou támogatást

További információkért a garanciáról, műszaki támogatásról és GYIK-ről kérjük, látogasson el a <https://www.imoulife.com/support> oldalra, vagy lépjen kapcsolatba velünk a **service.global@imoulife.com** címen.

Ezennel Imou kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek, a 2011/65/EU irányelvnek és a (EU) 2015/863 irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi internetcímen: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

LV-Latviski

Saņemt norādījumus

Skenējiet QR kodu 1 vai meklējiet "Imou Life", lai iegūtu lietotni. Pirms lietošanas skenējiet QR kodu 2 ar pārlūkprogrammu, lai izlasītu lietotāja rokasgrāmatu un pabeigtu iestatīšanu.

Drošības informācija

Imou sensori ir jāizmanto kopā ar Imou vārteju.

Izvairieties no produkta lietošanas vietās, kur var izšļakstīties ķīmiskas vielas, organiskie šķīdinātāji vai citi materiāli.

Izvairieties no šī produkta lietošanas putekļainā vidē vai vidē, kurā rodas pulveri.

Produkts jānovieto labi ventilējamās vietās.

Pirms līmes izmantošanas produkta uzstādīšanai pārliecinieties, ka virsma ir plakana, tīra un sausa.

Specifikācijas

Bezvadu tehnoloģija: Zigbee

Darba spriegums: 3 VDC (2 adetaaaa pil gerektirir)

Temperatūras sensora diapazons: +14°F līdz +131°F (-10°C līdz +55°C)

Mitruma noteikšanas diapazons: no 0% RH līdz 99% RH

Zema sprieguma paziņojums: Atbalsts

Saņemiet Imou atbalstu

Lai iegūtu vairāk informācijas par garantiju, tehnisko atbalstu un biežāk uzdotajiem jautājumiem, lūdzu, apmeklējiet <https://www.imoulife.com/support> vai sazinieties ar mums pa e-pastu service.global@imoulife.com.

Šeit Imou paziņo, ka produkts atbilst Direktīvai 2014/53/ES, Direktīvai 2011/65/ES un Direktīvai (ES) 2015/863. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

FI-Suomi

Ohjeiden saaminen

Skannaa QR-koodi 1 tai etsi 'Imou Life' saadaksesi sovelluksen. Skannaa QR-koodi 2 selaimella lukeaksesi käyttöoppaan ennen käyttöä ja suorittaaksesi asetukset.

Turvallisuustiedot

Imou antureita on käytettävä yhdessä Imou yhdyskäytävän kanssa.

Vältä tuotteen käyttöä paikoissa, joissa kemikaaleja, orgaanisia liuottimia tai muita aineita saattaa roiskua.

Vältä tuotteen käyttöä pölyisissä ympäristöissä tai ympäristöissä, joissa on taipumus tuottaa jauheita.

Tuote tulee sijoittaa hyvin ilmastoituihin tiloihin.

Varmista, että pinta on tasainen, puhdas ja kuiva ennen liiman käyttöä tuotteen asennukseen.

Erityispiirteet

Langaton teknologia: Zigbee

Käyttöjännite: 3 VDC (nepieciešamas 2 AAA baterijas)

Lämpötilan tarkkailualue: +14 °F - +131 °F (-10°C - +55°C)

Kosteuden mittausalue: 0% RH - 99% RH

Matalan jännitteen ilmoitus: Tuki

Hanki Imou tuki

Lisätietoja takuusta, teknisestä tuesta ja usein kysytyistä kysymyksistä saat käymällä <https://www.imoulife.com/support> tai ottamalla meihin yhteyttä osoitteessa **service.global@imoulife.com**.

Täten Imou ilmoittaa, että tuote on direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 mukainen. Koko EU-vaatimustenmukaisuusilmoituksen teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

EE-Eesti

Saada juhiseid

Skaneeri QR-kood 1 või otsi rakenduse saamiseks "Imou Life".
Skaneeri QR-kood 2 brauseriga, et lugeda kasutusjuhendit enne kasutamist ja lõpetada seadistus.

Ohutusteave

Imou andurid tuleb kasutada koos Imou lüüsiga.

Vältige toote kasutamist kohtades, kus võib pritsida kemikaale, orgaanilisi lahusteid või muid materjale.

Vältige selle toote kasutamist keskkonnas, mis on tolmune või kipub tekitama pulbreid.

Toodet tuleks asetada hästi ventileeritavatesse aladesse.

Enne kui kasutate liimi toote paigaldamiseks, veenduge, et pind oleks tasane, puhas ja kuiv.

Spetsifikatsioonid

Traadita tehnoloogia: Zigbee

Tööping: 3 V DC (vajab 2 AAA-patareid)

Temperatuuri vahemik: +14°F kuni +131°F (-10°C kuni +55°C)

Niiskuse tuvastamise vahemik: 0% RH kuni 99% RH

Madalpinge teatis: Tugi

Hankige Imou tugi

Lisateabe saamiseks garantii, tehnilise toe ja KKK-de kohta külastage <https://www.imoulife.com/support> või kontakteeruge meiega aadressil service.global@imoulife.com.

Käesolevaga kinnitab Imou, et toode vastab Direktiivile 2014/53/EL, Direktiivile 2011/65/EL ja Direktiivile (EL) 2015/863. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

LT-Lietuvių

Gauti instrukcijas

Nuskaitykite QR kodą 1 arba ieškokite „Imou Life“, kad gautumėte programėlę.

Prieš naudojant nuskaitykite QR kodą 2 naršyklėje, kad perskaitytumėte vartotojo vadovą ir užbaigtumėte nustatymą.

Saugos informacija

Imou jutikliai turi būti naudojami kartu su Imou šliuzu.

Venkite naudoti produktą vietose, kur gali purkšti cheminės medžiagos, organiniai tirpikliai ar kitos medžiagos.

Venkite naudoti šį produktą dulketose ar miltelius gaminančiose aplinkose.

Produktas turėtų būti laikomas gerai vėdinamose vietose.

Prieš naudodami kljus gaminiui montuoti, įsitinkite, kad paviršius yra lygus, švarus ir sausas.

Specifikacijos

Belaidė technologija: Zigbee

Darbinė įtampa: 3 VDC (reikalauja 2 AAA baterijų)

Temperatūros jutimo diapazonas: nuo +14°F iki +131°F (nuo -10°C iki +55°C)

Drėgmės aptikimo diapazonas: 0% RH iki 99% RH

Žemos įtampos pranešimas: Palaikymas

Gauti Imou paramą

Norėdami gauti daugiau informacijos apie garantiją, techninę pagalbą ir DUK, apsilankykite <https://www.imoulife.com/support> arba susisiekite su mumis adresu service.global@imoulife.com.

Tuo pačiu Imou pareiškia, kad produktas atitinka Direktyvą 2014/53/ES, Direktyvą 2011/65/ES ir Direktyvą (ES) 2015/863. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

GR-Ελληνικά

Λήψη οδηγιών

Σαρώστε τον κωδικό QR 1 ή αναζητήστε το "Ιμου Life" για να κατεβάσετε την εφαρμογή.

Σαρώστε τον κωδικό QR 2 με ένα πρόγραμμα περιήγησης για να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Οι αισθητήρες Ιμου πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με μια πύλη Ιμου.

Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε μέρη όπου μπορεί να πιτσιλίσουν χημικά, οργανικοί διαλύτες ή άλλα υλικά.

Αποφύγετε την χρήση αυτού του προϊόντος σε περιβάλλοντα που είναι σκονισμένα ή επιρρεπή σε παραγωγή σκόνης.

Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενους χώρους.

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι επίπεδη, καθαρή και στεγνή πριν χρησιμοποιήσετε την κόλλα για την εγκατάσταση του προϊόντος.

Προδιαγραφές

Ασύρματη τεχνολογία: Zigbee

Τάση λειτουργίας: 3 VDC (απαιτούνται 2 μπαταρίες AAA)

Εύρος ανίχνευσης θερμοκρασίας: +14 °F έως +131 °F (-10 °C έως +55 °C)

Εύρος ανίχνευσης υγρασίας: 0% RH έως 99% RH

Ειδοποίηση χαμηλής τάσης: Υποστηρίζεται

Λάβετε υποστήριξη για Imou

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, την τεχνική υποστήριξη και τις συχνές ερωτήσεις, επισκεφθείτε <https://www.imoulife.com/support> ή επικοινωνήστε μαζί μας στο service.global@imoulife.com.

Με αυτόν τον τρόπο, Imou δηλώνει ότι το προϊόν είναι σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/EE, την Οδηγία 2011/65/EE και την Οδηγία (EE) 2015/863. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

BG-Български

Получаване на инструкции

Сканирайте QR кода 1 или потърсете „Imou Life“, за да получите приложението.

Сканирайте QR кода 2 с браузър, за да прочетете ръководството за потребителя преди използване и да завършите настройката.

Информация за безопасност

Imou сензорите трябва да се използват заедно с Imou шлюз. Избягвайте използването на продукта на места, където могат да се разплискат химикали, органични разтворители или други материали.

Избягвайте използването на този продукт в среди, които са прашни или склонни към производство на прахове.

Продуктът трябва да бъде поставен в добре проветриви зони. Уверете се, че повърхността е равна, чиста и суха преди да използвате лепилото за монтиране на продукта.

Спецификации

Безжична технология: Zigbee

Работно напрежение: 3 VDC (изисква 2 батерии AAA)

Диапазон за осезаване на температура: +14°F до +131°F
(-10°C до +55°C)

Диапазон за осезаване на температура: 0% RH до 99% RH

Известие за ниско напрежение: Поддръжка

Get Imou поддръжка

За повече информация относно гаранцията, техническата поддръжка и често задаваните въпроси, моля посетете <https://www.imoulife.com/support> или се свържете с нас на service.global@imoulife.com.

С настоящото, Imou декларира, че продуктът е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС, Директива 2011/65/ЕС и Директива (ЕС) 2015/863. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

SI-Slovenščina

Prejemanje navodil

Skenirajte QR kodo 1 ali poiščite "Imou Life" za pridobitev aplikacije.

Skenirajte QR kodo 2 z brskalnikom, da preberete uporabniški priročnik, preden uporabite in dokončate nastavitve.

Varnostne informacije

Senzorji Imou morajo biti uporabljeni skupaj z prehodom Imou. Izogibajte se uporabi izdelka na mestih, kjer lahko pride do škropljenja kemikalij, organskih topil ali drugih materialov. Izogibajte se uporabi tega izdelka v okolju, ki je prašno ali nagnjeno k proizvodnji prahu.

Izdelek naj bo nameščen na dobro prezračevanih območjih. Pred uporabo lepila za namestitev izdelka poskrbite, da bo površina ravna, čista in suha.

Specifikacije

Brezžična tehnologija: Zigbee

Delovna napetost: 3 VDC (zahteva 2 AAA bateriji)

Obseg zaznavanja temperature: +14 °F do +131 °F (-10°C do +55°C)

Območje zaznavanja vlažnosti: 0 % RH do 99 % RH

Obvestilo o nizki napetosti: Podpora

Pridobi podporo Imou

Za več informacij o garanciji, tehnični podpori in pogostih vprašanih obiščite <https://www.imoulife.com/support> ali nas kontaktirajte na service.global@imoulife.com.

S tem Imou izjavlja, da je izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU, Direktivo 2011/65/EU in Direktivo (EU) 2015/863. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

HR-Hrvatski

Dobivanje uputa

Skenirajte QR kod 1 ili tražite "Imou Life" da biste dobili aplikaciju. Skenirajte QR kod 2 s preglednikom kako biste pročitali korisnički priručnik prije upotrebe i dovršili postavljanje.

Informacije o sigurnosti

Imou senzori moraju se koristiti zajedno s Imou pristupnikom. Izbjegavajte korištenje proizvoda na mjestima gdje se mogu proliti kemikalije, organska otapala ili drugi materijali. Izbjegavajte korištenje ovog proizvoda u okruženjima koja su prašnjava ili sklona stvaranju praška. Proizvod treba staviti u dobro prozračena područja. Prije upotrebe ljepila za postavljanje proizvoda provjerite je li površina ravna, čista i suha.

Specifikacije

Bežična tehnologija: Zigbee

Radni napon: 3 VDC (zahtijeva 2 AAA baterije)

Raspon osjetljivosti temperature: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Raspon osjetljivosti na vlagu: 0% RH do 99% RH

Obavijest o niskom naponu: Podrška

PodDobiti Imou podršku

Za više informacija o jamstvu, tehničkoj podršci i najčešćim pitanjima, posjetite <https://www.imoulife.com/support> ili nas kontaktirajte na service.global@imoulife.com.

Ovim, Imou izjavljuje da je proizvod u skladu sa Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU i Direktivom (EU) 2015/863. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.imoulife.com/policy#eu-doc>.

Imou